|  |  |
| --- | --- |
| Les principaux verbes du 2e groupe | |
| 1.Accomplir   * **làm tròn**   + Accomplir ses devoirs làm tròn nghĩa vụ * **thực hiện**   + Accomplir une mission thực hiện một nhiệm vụ   j'accompl**is** tu accompl**is** il accompl**it** nous accompl**issons** vous accompl**issez** ils accompl**issent** | je m'accompl**is** tu t'accompl**is** il s'accompl**it** nous nous accompl**issons** vous vous accompl**issez** ils s'accompl**issent** |
| 2.adoucir   * **àm cho dịu; làm cho mềm**   + Pommade pour adoucir la peau thuốc mỡ làm dịu da * **làm cho thuần hơn**   + Adoucir les moeurs làm cho phong tục thuần hơn * **làm (giảm) bớt**   + Adoucir la douleur làm cho bớt đau * **làm cho bớt cứng, khử cứng (nước)** * **đánh bóng (kim loại, pha lê...)**   j'adouc**is** tu adouc**is** il adouc**it** nous adouc**issons** vous adouc**issez** ils adouc**issent** | je m'adouc**is** tu t'adouc**is** il s'adouc**it** nous nous adouc**issons** vous vous adouc**issez** ils s'adouc**issent** |
| 3.affaiblir   * **làm yếu đi, làm giảm**   + L'abstinence affaiblit le corps kiêng cữ thành yếu người   + Affaiblir l'opposition làm cho phe đối lập yếu đi   + Affaiblir le moral làm cho tinh thần sa sút * **(nghệ thuật) làm cho bớt rõ nét, làm nhạt đi**   + Affaiblir une teinte làm nhạt màu   + Affaiblir un contraste làm nhạt nét tương phản   j'affaibl**is** tu affaibl**is** il affaibl**it** nous affaibl**issons** vous affaibl**issez** ils affaibl**issent** | je m'affaibl**is** tu t'affaibl**is** il s'affaibl**it** nous nous affaibl**issons** vous vous affaibl**issez** ils s'affaibl**issent** |
| 4.faiblir   * **yếu đi, giảm đi, kém đi**   + Le vent faiblit gió yếu đi   + Son espoir faiblit hy vọng của nó giảm đi   + Mémoire qui faiblit trí nhớ kém đi   je faibl**is** tu faibl**is** il faibl**it** nous faibl**issons** vous faibl**issez** ils faibl**issent** |  |
| 5.finir   * **làm xong, hoàn thành, kết thúc**   + Finir un travail hoàn thành một công việc * **thôi, không tiếp tục nữa**   + Finissez vos sottes plaisanteries thôi đi đừng đùa nhảm nữa * **dùng hết, ăn hết**   + Finir un plat ăn hết một món ăn   nội động từ   * **xong, hết, kết thúc**   + Le discours finissait lúc đó bài diễn văn học vừa xong   je fin**is** tu fin**is** il fin**it** nous fin**issons** vous fin**issez** ils fin**issent** |  |
| 6.flétrir   * **làm héo; làm tàn**   + Un soleil trop ardent flétrit les plantes trời nắng gắt quá làm héo cây cối * **(nghĩa bóng) làm yếu, làm hỏng**   + L'abus des plaisirs flétrit la jeunesse chơi bời quá độ làm hỏng tuổi xuân   je flétr**is** tu flétr**is** il flétr**it** nous flétr**issons** vous flétr**issez** ils flétr**issent** | je me flétr**is** tu te flétr**is** il se flétr**it** nous nous flétr**issons** vous vous flétr**issez** ils se flétr**issent** |
| 7.punir   * **phạt, trừng phạt**   + Punir un élève phạt một học trò   + Punir un délit trừng phạt một tội   je pun**is** tu pun**is** il pun**it** nous pun**issons** vous pun**issez** ils pun**issent** |  |
| 8.raccourcir  ngoại động từ   * **cắt ngắn, thu ngắn, rút ngắn**   + Raccourcir une robe cắt ngắn cái áo   + Raccourcir un discours rút ngắn bài diễn văn   nội động từ   * **ngắn lại, ngắn đi**   + Jupe qui raccourcit au lavage cái váy giặt ngắn đi   + les jours commencent à raccourcir ngày bắt đầu ngắn lại   + les robes raccourcissent cette année (thân mật) năm nay mốt áo ngắn đi   je raccourc**is** tu raccourc**is** il raccourc**it** nous raccourc**issons** vous raccourc**issez** ils raccourc**issent** | je me raccourc**is** tu te raccourc**is** il se raccourc**it** nous nous raccourc**issons** vous vous raccourc**issez** ils se raccourc**issent** |
| 9.rafraîchir  ngoại động từ   * **làm mát**   + La pluie rafraîchit l'atmosphère mưa làm mát không khí   + Mettre quelques glaçons dans une boisson pour la rafraîchir bỏ vài cục nước đá vào một thức uống cho mát * **trả lại vẻ tươi tắn, sang sửa, tân trang**   + Rafraîchir un tableau sang sửa một bức tranh   + Rafraîchir les cheveux sửa mái tóc, bấm gáy (cắt sơ sơ)   + Rafraîchir la terre cày lại đất   + rafraîchir la mémoire à quelqu'un xem mémoire   nội động từ   * **mát ra**   + On a mis la bière à rafraîchir người ta đã đặt rượu bia (ở một nơi) cho mát ra   je rafraîch**is** tu rafraîch**is** il rafraîch**it** nous rafraîch**issons** vous rafraîch**issez** ils rafraîch**issent** | je me rafraîch**is** tu te rafraîch**is** il se rafraîch**it** nous nous rafraîch**issons** vous vous rafraîch**issez** ils se rafraîch**issent** |
| 10.alourdir  ngoại động từ   * **làm nặng thêm; làm cho nặng nề**   + La pluie alourdit les vêtements mưa thấm vào làm áo quần nặng thêm   + L'âge alourdit la marche tuổi tác làm cho bước đi nặng nề   + Cette tournure alourdit la phrase cách hành văn này khiến câu văn nặng nề   j'alourd**is** tu alourd**is** il alourd**it** nous alourd**issons** vous alourd**issez** ils alourd**issent** | je m'alourd**is** tu t'alourd**is** il s'alourd**it** nous nous alourd**issons** vous vous alourd**issez** ils s'alourd**issent** |
| 11.amincir  ngoại động từ   * **làm mỏng đi**   + Amincir une poutre làm cho cây đà mỏng đi * **làm cho trông thon người lại**   + Son régime l'a amincie chế độ ăn uống làm cho cô ta thon người lại   nội động từ   * **(thân mật) thon người lại**   j'aminc**is** tu aminc**is** il aminc**it** nous aminc**issons** vous aminc**issez** ils aminc**issent** | je m'aminc**is** tu t'aminc**is** il s'aminc**it** nous nous aminc**issons** vous vous aminc**issez** ils s'aminc**issent** |
| 12.anéantir  ngoại động từ   * **tiêu diệt, triệt hạ**   + Anéantir une armée tiêu diệt một đạo quân * **làm cho mệt nhoài, làm cho rời rạc chân tay**   + L'insomnie nous anéantit chúng tôi rời rạc cả chân tay vì mất ngủ * **làm cho chán ngán**   + Être anéanti par une mauvaise nouvelle nghe tin dữ mà chán ngán   j'anéant**is** tu anéant**is** il anéant**it** nous anéant**issons** vous anéant**issez** ils anéant**issent** | je m'anéant**is** tu t'anéant**is** il s'anéant**it** nous nous anéant**issons** vous vous anéant**issez** ils s'anéant**issent** |
| 13.aplatir  ngoại động từ   * **làm cho bẹt, đập dẹt**   + Aplatir qqch à coups de marteau lấy búa đập cho dẹt cái gì * **(thân mật) làm cho nhụt đi, làm cho câm họng**   j'aplat**is** tu aplat**is** il aplat**it** nous aplat**issons** vous aplat**issez** ils aplat**issent** | je m'aplat**is** tu t'aplat**is** il s'aplat**it** nous nous aplat**issons** vous vous aplat**issez** ils s'aplat**issent** |
| 14.arrondir  ngoại động từ   * **làm tròn, tính tròn**   + Arrondir une somme tính tròn số tiền * **tăng thêm, mở mang thêm**   + Arrondir sa fortune tăng thêm tài sản * **trau chuốt**   + Arrondir sa phrase trau chuốt câu văn * **(nghĩa bóng) làm cho bớt góc cạnh, rèn cho bớt gai góc**   + Arrondir un caractère rèn cho tính tình bớt gai góc   j'arrond**is** tu arrond**is** il arrond**it** nous arrond**issons** vous arrond**issez** ils arrond**issent** | je m'arrond**is** tu t'arrond**is** il s'arrond**it** nous nous arrond**issons** vous vous arrond**issez** ils s'arrond**issent** |
| 15.appauvrir  ngoại động từ   * **bần cùng hóa**   + Des guerres continuelles ont appauvri ce pays chiến tranh triền miên khiến đất nước này trở nên bần cùng * **làm nghèo (đất đai, ngôn ngữ...)**   + Retranchements qui appauvrissent un texte các đoạn cắt bớt làm cho bài văn khô khan   j'appauvr**is** tu appauvr**is** il appauvr**it** nous appauvr**issons** vous appauvr**issez** ils appauvr**issent** | je m'appauvr**is** tu t'appauvr**is** il s'appauvr**it** nous nous appauvr**issons** vous vous appauvr**issez** ils s'appauvr**issent** |
| 16.applaudir  ngoại động từ   * **vỗ tay tán thưởng, vỗ tay hoan hô**   + Applaudir un acteur vỗ tay tán thưởng một diễn viên * **(văn học) tán thưởng, tán thành**   + Je vois que votre coeur m'applaudit en secret tôi thấy trong thâm tâm anh đã tán thành tôi   nội động từ   * **vỗ tay tán thưởng, vỗ tay hoan hô**   + Des gens payés pour applaudir những người vỗ tay thuê * **tán thành**   + J'applaudis à votre initiative tôi tán thành sáng kiến của anh   + Applaudir des deux mains đồng ý bằng cả hai tay, nhiệt liệt tán thành   j'applaud**is** tu applaud**is** il applaud**it** nous applaud**issons** vous applaud**issez** ils applaud**issent** | je m'applaud**is** tu t'applaud**is** il s'applaud**it** nous nous applaud**issons** vous vous applaud**issez** ils s'applaud**issent** |
| 17.approfondir  ngoại động từ   * **đào sâu (nghĩa đen) nghĩa bóng**   + Approfondir un puits đào sâu giếng   + Approfondir une question (nghĩa bóng) đào sâu một vấn đề   j'approfond**is** tu approfond**is** il approfond**it** nous approfond**issons** vous approfond**issez** ils approfond**issent** | je m'approfond**is** tu t'approfond**is** il s'approfond**it** nous nous approfond**issons** vous vous approfond**issez** ils s'approfond**issent** |
| 18.agir  nội động từ   * **hành động**   + Agir à la légère hành động nhẹ dạ   + "Nous sommes nés pour agir" (Montaigne) chúng ta sinh ra là để hành động   + Le moment est venu d'agir đã đến lúc hành động   + "C'est la foi qui donne à l'homme l'élan qu'il faut pour agir" (Mart. du G.) chính đức tin tạo cho con người sự hăng hái cần phải có để hành động   + Agir au nom d'un parti hành động nhân danh một đảng phái * **tác động**   + Le feu agit sur les métaux lửa tác động đến kim loại * **can thiệp**   + Agir auprès du directeur can thiệp với giám đốc (về việc gì) * **cư xử**   + Agir en homme d'honneur/en honnête homme cư xử như một người trọng danh dự/như một người đàng hoàng   + Il a mal agi envers eux hắn đã cư xử tệ bạc với họ * **có hiệu lực**   + Ce remède agit peu vị thuốc này ít hiệu lực * **kiện, kiện cáo**   + Agir civilement kiện về mặt hộ   j'ag**is** tu ag**is** il ag**it** nous ag**issons** vous ag**issez** ils ag**issent** | - - il s'ag**it** - - - |
| 19.attendrir  ngoại động từ   * **làm cho mềm**   + Attendrir la viande dần thịt cho mềm * **làm động lòng, làm mủi lòng**   + Attendrir le coeur làm mủi lòng.   j'attendr**is** tu attendr**is** il attendr**it** nous attendr**issons** vous attendr**issez** ils attendr**issent** | je m'attendr**is** tu t'attendr**is** il s'attendr**it** nous nous attendr**issons** vous vous attendr**issez** ils s'attendr**issent** |
| 20.atterrir  nội động từ   * **hạ cánh**   + Avion qui atterrit máy bay hạ cánh * **(từ hiếm, nghĩa hiếm) ghé vào bờ**   j'atterr**is** tu atterr**is** il atterr**it** nous atterr**issons** vous atterr**issez** ils atterr**issent** |  |
| 21.avertir  ngoại động từ   * **báo cho biết**   + Avertir ses amis d'un changement d'adresse báo cho các bạn biết việc đổi địa chỉ   j'avert**is** tu avert**is** il avert**it** nous avert**issons** vous avert**issez** ils avert**issent** |  |
| 22.bâtir  ngoại động từ   * **xây dựng, kiến thiết**   + Bâtir une maison xây dựng một ngôi nhà   + Bâtir sa fortune xây dựng cơ nghiệp * **khâu lược**   + bâtir sur sable xây dựng trên cát (trên một nền móng không chắc)   je bât**is** tu bât**is** il bât**it** nous bât**issons** vous bât**issez** ils bât**issent** | je me bât**is** tu te bât**is** il se bât**it** nous nous bât**issons** vous vous bât**issez** ils se bât**issent** |
| 23.blanchir  ngoại động từ   * **làm cho trắng; tẩy trắng**   + Le soufre blanchit la laine lưu huỳnh tẩy trắng len * **làm bạc**   + L'âge blanchit les cheveux tuổi già làm bạc tóc * **quét trắng, bôi trắng**   + Blanchir un mur quét vôi trắng vào tường * **giặt**   + Blanchir le linge giặt quần áo * **trụng nước sôi**   + Blanchir des choux trụng bắp cải vào nước sôi * **cãi cho (bào chữa cho) trắng án**   + L'avocat a blanchi son client luật sư đã cãi cho khách hàng trắng án * **(lâm nghiệp) chém đánh dấu (cây để chặt hoặc giữ lại)**   nội động từ   * **hóa trắng, trắng ra**   + Blanchir de colère giận tái mặt đi * **bạc tóc**   + Homme qui a blanchi người đã bạc tóc   + blanchir sous le harnais già đời trong nghề   + l'aube blanchit trời rạng động   + ne faire que blanchir (từ cũ, nghĩa cũ) nhọc lòng vô ích   je blanch**is** tu blanch**is** il blanch**it** nous blanch**issons** vous blanch**issez** ils blanch**issent** | je me blanch**is** tu te blanch**is** il se blanch**it** nous nous blanch**issons** vous vous blanch**issez** ils se blanch**issent** |
| 24.bondir  nội động từ   * **nhảy lên, vọt lên, nẩy lên, dội lên**   + La balle bondit quả bóng nẩy lên * **đi ngay đến, phốc tới**   + Bondir à un endroit đi ngay đến chỗ nào   + bondir de colère giận lồng lên   + bondir de joie vui rớn lên   je bond**is** tu bond**is** il bond**it** nous bond**issons** vous bond**issez** ils bond**issent** |  |
| 25.démolir  ngoại động từ   * **phá hủy, làm sập đổ; phá hỏng**   + Démolir une maison phá hủy một ngôi nhà   + Cet enfant démolit tous ses jouets bé này phá hỏng hết đồ chơi * **đánh đổ**   + Démolir une doctrine đánh đổ một học thuyết * **làm mất ảnh hưởng, làm giảm uy tín**   + Démolir son adversaire làm giảm uy tín của đối thủ * **(thân mật) đánh chết, đập chết**   + Il le démolirait s'il le rencontrait nếu gặp nó anh ta sẽ đập chết * **(thân mật) làm mệt, làm suy yếu**   + La chaleur démolit l'homme nóng làm mệt người   je démol**is** tu démol**is** il démol**it** nous démol**issons** vous démol**issez** ils démol**issent** |  |
| 26.désobéir  nội động từ   * **không vâng lời, không tuân lệnh** * **(nghĩa rộng) làm trái, vi phạm**   + Désobéir à la loi làm trái luật   je désobé**is** tu désobé**is** il désobé**it** nous désobé**issons** vous désobé**issez** ils désobé**issent** | j'obé**is** tu obé**is** il obé**it** nous obé**issons** vous obé**issez** ils obé**issent** |
| 27.divertir  ngoại động từ   * **làm vui thích, làm cho thích thú**   + Ce spectacle le divertit cái ảnh ấy làm anh ta vui thích * **(từ cũ, nghĩa cũ) biển thủ**   + Divertir les deniers de l'Etat biển thủ công quỹ * **(từ cũ, nghĩa cũ) làm khuây khỏa**   + Divertir la tristesse làm khuây khỏa nỗi buồn * **(từ cũ, nghĩa cũ) làm xa lánh**   + Elle l'a diverti de sa famille cô ta làm cho cậu ấy xa lánh gia đình   je divert**is** tu divert**is** il divert**it** nous divert**issons** vous divert**issez** ils divert**issent** | je me divert**is** tu te divert**is** il se divert**it** nous nous divert**issons** vous vous divert**issez** ils se divert**issent** |
| 29.durcir  ngoại động từ   * **làm cứng lại, làm rắn lại**   + Durcir le sol làm đất cứng lạ * **làm cho chai cứng lại, làm cho cứng rắn lại**   + Durcir le coeur làm cho tấm lòng chai cứng lại   + Durcir son point de vue làm cho quan điểm cứng rắn hơn   nội động từ   * **cứng lại**   + Pain qui durcit bánh cứng lại   je durc**is** tu durc**is** il durc**it** nous durc**issons** vous durc**issez** ils durc**issent** | je me durc**is** tu te durc**is** il se durc**it** nous nous durc**issons** vous vous durc**issez** ils se durc**issent** |
| 30.éblouir  ngoại động từ   * **làm lóa mắt, làm chói mắt**   + La soleil nous éblouit mặt trời làm ra chói mắt   + Ses succès l'ont ébloui (nghĩa bóng) thắng lợi đã làm cho nó lóa mắt đi * **làm choáng người** * **lòe**   j'éblou**is** tu éblou**is** il éblou**it** nous éblou**issons** vous éblou**issez** ils éblou**issent** |  |
| 31.éclaircir  ngoại động từ   * **làm cho rạng ra, làm cho sáng ra, làm cho màu ra**   + Vent qui éclaircit le ciel gió làm cho trời rạng ra   + éclaicir une teinture làm sáng màu nước nhuộm * **làm cho quang, làm cho thưa, tỉa thưa, làm cho loãng ra**   + éclaircir une futaie tỉa thưa khu rừng   + éclaircir ses cheveux tỉa bớt tóc   + éclaircir une sauce làm loãng nước xốt   + éclaircir les rangs xếp hàng thưa ra * **(kỹ thuật) mài nhẵn (kính đồng hồ)** * **(nghĩa bóng) làm (cho) rõ**   + éclaircir une question làm cho rõ một vấn đề * **(từ cũ, nghĩa cũ) phá tan (sự nghi ngờ...)**   j'éclairc**is** tu éclairc**is** il éclairc**it** nous éclairc**issons** vous éclairc**issez** ils éclairc**issent** | je m'éclairc**is** tu t'éclairc**is** il s'éclairc**it** nous nous éclairc**issons** vous vous éclairc**issez** ils s'éclairc**issent** |
| 32.élargir  ngoại động từ   * **làm rộng ra, nới rộng ra, mở rộng**   + élargir l'influence mở rộng ảnh hưởng * **(luật học, pháp lý) thả, phóng thích**   + élargir un détenu phóng thích người bị giam   nội động từ   * **(thân mật) to ngang ra**   + Il a élargi anh ta to ngang ra, anh ta đậm người ra   j'élarg**is** tu élarg**is** il élarg**it** nous élarg**issons** vous élarg**issez** ils élarg**issent** | je m'élarg**is** tu t'élarg**is** il s'élarg**it** nous nous élarg**issons** vous vous élarg**issez** ils s'élarg**issent** |
| 33.engloutir  ngoại động từ   * **nuốt ngấu nghiến, ngốn** * **nhận chìm, dìm ngập** * **(nghĩa bóng) phung phá**   + Engloutir sa fortune phung phá gia tài   j'englout**is** tu englout**is** il englout**it** nous englout**issons** vous englout**issez** ils englout**issent** | je m'englout**is** tu t'englout**is** il s'englout**it** nous nous englout**issons** vous vous englout**issez** ils s'englout**issent** |
| 34.enrichir  ngoại động từ   * **làm giàu**   + Le travail de tout le peuple enrichit le pays lao động của cả dân tộc làm giàu đất nước   + Enrichir un minerai làm giàu quặng * **(nghĩa bóng) làm phóng phú thêm**   + Enrichir son style làm cho lời văn phong phú thêm   j'enrich**is** tu enrich**is** il enrich**it** nous enrich**issons** vous enrich**issez** ils enrich**issent** | je m'enrich**is** tu t'enrich**is** il s'enrich**it** nous nous enrich**issons** vous vous enrich**issez** ils s'enrich**issent** |
| 35.ensevelir  ngoại động từ   * **liệm**   + Ensevelir un cadavre liệm một xác chết * **(văn học) chôn**   + Ensevelir les morts au cimetière chôn người chết ở nghĩa địa * **vùi**   + Village enseveli sous la neige làng bị vùi dưới tuyết * **(nghĩa bóng) chôn vùi, giấu kín**   + Ensevelir un secret chôn vùi một điều bí mật   j'ensevel**is** tu ensevel**is** il ensevel**it** nous ensevel**issons** vous ensevel**issez** ils ensevel**issent** | je m'ensevel**is** tu t'ensevel**is** il s'ensevel**it** nous nous ensevel**issons** vous vous ensevel**issez** ils s'ensevel**issent** |
| 36.envahir  ngoại động từ   * **xâm lược, xâm chiếm**   + Envahir un pays xâm chiếm một nước * **tràn ngập**   + La foule envahit les rues quần chúng tràn ngập đường phố   + les eaux ont envahi toute la région nước tràn ngập cả miền   j'envah**is** tu envah**is** il envah**it** nous envah**issons** vous envah**issez** ils envah**issent** |  |
| 37.épaissir  ngoại động từ   * **làm cho dày ra, làm cho dày thêm**   + épaissir un mur làm cho một bức tường dày thêm * **làm cho đặc hơn**   nội động từ   * **trở nên đặc hơn** * **béo ra**   j'épaiss**is** tu épaiss**is** il épaiss**it** nous épaiss**issons** vous épaiss**issez** ils épaiss**issent** | je m'épaiss**is** tu t'épaiss**is** il s'épaiss**it** nous nous épaiss**issons** vous vous épaiss**issez** ils s'épaiss**issent** |
| 38.établir  ngoại động từ   * **đặt, lập, thiết lập**   + établir une voie ferrée đặt một đường sắt   + établir une usine lập một nhà máy   + établir un devis lập một bản dự toán   + établir sa résidence à đặt nơi ở tại * **gây dựng, tác thành; gả chồng**   + établir ses enfants gây dựng cho con cái   + établir sa fille gả chồng cho con gái * **chứng minh, xác lập**   + établir une vérité chứng minh một chân lý   j'établ**is** tu établ**is** il établ**it** nous établ**issons** vous établ**issez** ils établ**issent** | je m'établ**is** tu t'établ**is** il s'établ**it** nous nous établ**issons** vous vous établ**issez** ils s'établ**issent** |
| 39.évanouir : vượt qua | je m'évanou**is** tu t'évanou**is** il s'évanou**it** nous nous évanou**issons** vous vous évanou**issez** ils s'évanou**issent** |
| 40.fleurir  nội động từ   * **nở hoa, trổ bông**   + Le lotus fleurit en été cây sen nở hoa mùa hè * **nở**   + Sur son visage fleurit un sourire trên khuôn mặt anh ta nở ra một nụ cười * **(đùa cợt, hài hước) mọc lông, mọc râu; lên mụn nhọt**   + Menton qui commence à fleurir cằm bắt đầu mọc râu   + Un nez qui fleurit mũi mọc mụn * **(nghĩa bóng) nảy nở; phát đạt**   + Le commerce fleurit thương mại phát đạt   ngoại động từ   * **trang trí đầy hoa; trang sức bằng hoa** * **làm cho văn vẻ**   + Fleurir son langage làm cho ngôn ngữ văn vẻ   je fleur**is** tu fleur**is** il fleur**it** nous fleur**issons** vous fleur**issez** ils fleur**issent** | je me fleur**is** tu te fleur**is** il se fleur**it** nous nous fleur**issons** vous vous fleur**issez** ils se fleur**issent** |
| 41.fournir  ngoại động từ   * **cung ứng**   + Fournir des armes à une armée cung ứng vũ khí cho một đạo quân * **cho; đưa ra**   + Fournir du travail à quelqu'un cho ai việc làm   + Fournir des preuves đưa ra chứng cứ   + Vignoble qui fournit un vin estimé ruộng nho cho thứ rượu vang được ưa chuộng * **thực hiện**   + Fournir un effort considérable thực hiện một cố gắng lớn   nội động từ   * **chi cấp**   + Fournir aux besoins de quelqu'un chi cấp cho nhu cầu của ai   je fourn**is** tu fourn**is** il fourn**it** nous fourn**issons** vous fourn**issez** ils fourn**issent** | je me fourn**is** tu te fourn**is** il se fourn**it** nous nous fourn**issons** vous vous fourn**issez** ils se fourn**issent** |
| 42.fraîchir  nội động từ   * **mát ra, trở ra (tiết trời)** * **(hàng hải) thổi mạnh lên (gió)**   je fraîch**is** tu fraîch**is** il fraîch**it** nous fraîch**issons** vous fraîch**issez** ils fraîch**issent** |  |
| 43.franchir  ngoại động từ   * **nhảy qua**   + Franchir un fossé nhảy qua rào * **vượt, vượt qua**   + Franchir les mers vượt biển   + Franchir les difficultés vượt qua khó khăn   + Franchir les limites vượt quá giới hạn   + franchir le pas quyết định làm một việc khó nhọc   **fossé**  danh từ giống đực   * **hào, rãnh, mương** * **(địa lý, địa chất) miền trũng, hố trũng**   + Fossé tectonique miền trũng kiến tạo   je franch**is** tu franch**is** il franch**it** nous franch**issons** vous franch**issez** ils franch**issent** |  |
| 44.garantir  ngoại động từ   * **bảo đảm, bảo hành**   + Lois garantissant les libertés du citoyen luật bảo đảm quyền tự do của công dân   + Garantir une montre pour un an bảo hành cái đồng hồ một năm   + Je vous garantis que c'est la pure vérité tôi bảo đảm với anh là sự thật hoàn toàn * **bảo đảm khỏi**   + Rideaux qui garantissent du soleil màn cửa che cho khỏi nắng   je garant**is** tu garant**is** il garant**it** nous garant**issons** vous garant**issez** ils garant**issent** |  |
| 45.garnir  ngoại động từ   * **cho vào, bày vào, đặt vào, thêm vào**   + Garnir une maison de meubles bày đồ gỗ vào một ngôi nhà   + Garnir un bonnet de dentelles cho đăng ten vào mũ * **choán đầy, phủ đầy, đứng dầy**   + Livres qui garnissent les rayons d'une bibliothèque sách choán đầy các tầng giá của thư viện   + La foule garnissant les rues quần chúng đứng đầy đường * **chevelure garnie+ tóc rậm**   + portefeuille bien garni ví dày cộm   je garn**is** tu garn**is** il garn**it** nous garn**issons** vous garn**issez** ils garn**issent** | je me garn**is** tu te garn**is** il se garn**it** nous nous garn**issons** vous vous garn**issez** ils se garn**issent** |
| 46.gémir  nội động từ   * **rên, rên ri; rên siết**   + Blessé qui gémit người bị thương rên rỉ   + Gémir sous l'oppression rên siết dưới ách áp bức * **rít, rì rầm**   + Le vent gémit dans la forêt gió rít trong rừng   ngoại động từ   * **(văn học) rên lên, rên rỉ**   + Gémir une plainte rên lên một lời kêu ca   je gém**is** tu gém**is** il gém**it** nous gém**issons** vous gém**issez** ils gém**issent** |  |
| 47.grandir  nội động từ   * **lớn thêm, lớn lên**   + Enfant qui grandit vite đứa trẻ lớn lên nhanh * **tăng thêm**   + L'obscurité grandit bóng tối tăng thêm   + Pouvoir qui va grandissant quyền hành ngày càng tăng thêm   ngoại động từ   * **làm lớn thêm**   + Ces chaussures le grandissent đôi giày đó làm cho nó lớn thêm * **phóng đại**   + Le microscope grandit les objets kính hiển vi phóng đại các vật   + L'imagination grandit les dangers trí tưởng tượng phóng đại nguy hiểm lên * **làm cho cao thượng hơn, nâng cao**   + L'adversité grandit l'homme cảnh bất hạnh nâng cao con người lên   je grand**is** tu grand**is** il grand**it** nous grand**issons** vous grand**issez** ils grand**issent** | je me grand**is** tu te grand**is** il se grand**it** nous nous grand**issons** vous vous grand**issez** ils se grand**issent** |
| 48.gravir  động từ   * **leo, trèo**   + Gravir une montagne leo núi   + Gravir jusqu'au sommet de la colline leo lên đến đỉnh đồi   je grav**is** tu grav**is** il grav**it** nous grav**issons** vous grav**issez** ils grav**issent** |  |
| 49.grossir  ngoại động từ   * **làm to ra, làm lớn thêm; phóng đại**   + Ce manteau vous grossit áo choàng này làm cho anh trông to ra   + Le microscope grossit les objets kính hiển vi phóng đại các vật   + Grossir l'affaire (nghĩa bóng) phóng đại sự việc * **tăng**   + Grossir le nombre de volontaires tăng số người tự nguyện   nội động từ   * **lớn lên, to lên**   + Cet enfant a grossi cậu bé đó đã lớn lên   + La rivière a grossi nước sông to lên * **tăng lên**   + La somme a grossi số tiền đã tăng lên   + La foule a grossi đám đông tăng lên   je gross**is** tu gross**is** il gross**it** nous gross**issons** vous gross**issez** ils gross**issent** |  |
| 50.guérir  ngoại động từ   * **chữa khỏi, chữa**   + Guérir un malade chữa khỏi một bệnh nhân   + Guérir une maladie chữa khỏi một bệnh   + Guérir un enfant de sa timidité chữa tính nhút nhát cho một em bé   nội động từ   * **khỏi bệnh, khỏi**   + Souffrance qui ne guérit pas nỗi đau không khỏi   je guér**is** tu guér**is** il guér**it** nous guér**issons** vous guér**issez** ils guér**issent** | je me guér**is** tu te guér**is** il se guér**it** nous nous guér**issons** vous vous guér**issez** ils se guér**issent** |
| 51.haïr  ngoại động từ   * **căm thù, căm ghét, ghét**   + Haïr l'ennemi căm thù quân địch   + Haïr la flatterie ghét thói nịnh hót   + Haïr à mort ghét đào đất đổ đi   je ha**is** tu ha**is** il ha**it** nous ha**ïssons** vous ha**ïssez** ils ha**ïssent** | je me ha**is** tu te ha**is** il se ha**it** nous nous ha**ïssons** vous vous ha**ïssez** ils se ha**ïssent** |
| 52.intervertir : **đảo thứ tự**  j'intervert**is** tu intervert**is** il intervert**it** nous intervert**issons** vous intervert**issez** ils intervert**issent** |  |
| 53.investir  ngoại động từ   * **phong chức, tấn phong** * **trao (quyền) cho** * **vây hãm, bao vây**   + Investir une position vây hãm một vị trí * **(kinh tế) tài chính đầu tư**   + Investir des fonds đầu tư vốn   j'invest**is** tu invest**is** il invest**it** nous invest**issons** vous invest**issez** ils invest**issent** | je m'invest**is** tu t'invest**is** il s'invest**it** nous nous invest**issons** vous vous invest**issez** ils s'invest**issent** |
| 54.jaillir  nội động từ   * **phun ra, bắn ra, tóe ra, phọt ra**   + Le sang jaillit de la blessure máu từ vết thương phọt ra * **lóe ra, lộ ra, bật ra**   + Une vive lumière jaillit de l'obscurité từ trong màn tối một ánh sáng mạnh lóe ra   + Du choc des opinions jaillit la vérité chân lý bật ra từ sự cọ xát ý kiến   je jaill**is** tu jaill**is** il jaill**it** nous jaill**issons** vous jaill**issez** ils jaill**issent** |  |
| 55.jaunir  ngoại động từ   * **nhuộm vàng, nhuốm vàng, làm vàng ra**   nội động từ   * **vàng ra**   + Papier qui a jauni giấy đã vàng ra   je jaun**is** tu jaun**is** il jaun**it** nous jaun**issons** vous jaun**issez** ils jaun**issent** |  |
| 56.jouir  nội động từ   * **hưởng, hưởng thụ**   + Jouir de la liberté hưởng tự do * **được, có**   + Jouir d'une bonne santé có sức khỏe tốt   + jouir de son reste hưởng thụ những cái sắp mất   je jou**is** tu jou**is** il jou**it** nous jou**issons** vous jou**issez** ils jou**issent** |  |
| 57.maigrir  ngoại động từ   * **làm gầy đi; làm cho có vẻ gầy đi**   + La maladie l'a maigri bệnh đã làm cho anh ta gầy đi   + Cette robe la maigrit cái áo ấy khiến chị ta trông có vẻ gầy đi * **(kỹ thuật) đẽo mỏng, phạt mỏng (một miếng gỗ)**   nội động từ   * **gầy đi**   + Il maigrit à vue d'oeil anh ta gầy đi trông thấy   je maigr**is** tu maigr**is** il maigr**it** nous maigr**issons** vous maigr**issez** ils maigr**issent** |  |
| 58.meurtrir  ngoại động từ   * **làm bầm tím** * **làm giập (quả rau)** * **(nghĩa bóng) làm tổn thương, làm đau xé**   + Meurtrir le coeur làm đau xé lòng * **(từ cũ, nghĩa cũ) giết, ám sát**   je meurtr**is** tu meurtr**is** il meurtr**it** nous meurtr**issons** vous meurtr**issez** ils meurtr**issent** |  |
| 59.mincir  nội động từ   * **thon lại**   + En faisant de l'exercice, elle a minci nhờ tập thể dục, chị ấy đã thon lại   je minc**is** tu minc**is** il minc**it** nous minc**issons** vous minc**issez** ils minc**issent** |  |
| 60.moisir  ngoại động từ   * **làm mốc**   + L'humidité moisit le bois ẩm thấp làm mốc gỗ   nội động từ   * **bị mốc**   + Confitures qui moisissent mứt bị mốc   + Laisser moisir l'argent (nghĩa bóng) để tiền mốc ra (không dùng vào việc sinh lợi) * **chết gí**   + Nous n'allons pas moisir ici toute la journée chúng ta không thể chết gí cả ngày ở đây được   je mois**is** tu mois**is** il mois**it** nous mois**issons** vous mois**issez** ils mois**issent** |  |
| 61.mugir  nội động từ   * **rống (bò)**   + Vache qui mugit con bò cái rống * **(nghĩa bóng) gào gầm**   + Le vent mugit gió gào   je mug**is** tu mug**is** il mug**it** nous mug**issons** vous mug**issez** ils mug**issent** |  |
| 62.munir  ngoại động từ   * **cấp, trang bị**   + Munir un voyageur d'un peu d'argent cấp một ít tiền cho người đi đường   je mun**is** tu mun**is** il mun**it** nous mun**issons** vous mun**issez** ils mun**issent** | je me mun**is** tu te mun**is** il se mun**it** nous nous mun**issons** vous vous mun**issez** ils se mun**issent** |
| 63.noircir  ngoại động từ   * **làm đen đi, làm sạm đi, bôi đen**   + Charbon qui noircit les mains than làm đen tay * **(văn học) bôi nhọ**   + Noircir la réputation de quelqu'un bôi nhọ danh dự của ai   + noircir du papier (thân mật) viết lách   nội động từ   * **đen đi, sạm đi**   + Peau qui noircit au soleil da sạm đi ngoài nắng   je noirc**is** tu noirc**is** il noirc**it** nous noirc**issons** vous noirc**issez** ils noirc**issent** | je me noirc**is** tu te noirc**is** il se noirc**it** nous nous noirc**issons** vous vous noirc**issez** ils se noirc**issent** |
| 64.nourrir  ngoại động từ   * **nuôi, nuôi dưỡng**   + Nourrir ses enfants nuôi con   + Le sang nourrit le corps máu nuôi dưỡng cơ thể   + La lecture nourrit l'esprit sự đọc sách nuôi dưỡng tinh thần   + Nourrir un espoir nuôi một hy vọng, ấp ủ một hy vọng * **duy trì; làm cho thêm rôm rả, làm cho thêm phong phú mạnh mẽ**   + Nourrir le feu duy trì ngọn lửa   + Nourrir une conversation làm cho cuộc nói chuyện thêm rôn rả   + Nourrir son style làm cho lời văn thêm phong phú mạnh mẽ * **(từ cũ, nghĩa cũ) giáo dục**   + Il a été nourri aux lettres anh ấy được giáo dục về văn chương   + nourrir un serpent dans son sein nuôi ong tay áo   je nourr**is** tu nourr**is** il nourr**it** nous nourr**issons** vous nourr**issez** ils nourr**issent** | je me nourr**is** tu te nourr**is** il se nourr**it** nous nous nourr**issons** vous vous nourr**issez** ils se nourr**issent** |
| 65.obéir  nội động từ   * **vâng lời, tuân theo, phục tùng**   + Enfant qui obéit à ses parents đứa con vâng lời cha mẹ   + Obéir aux lois tuân theo pháp luật   + Les corps obéissent à la loi de la pesanteur các vật tuân theo định luật trọng lực   j'obé**is** tu obé**is** il obé**it** nous obé**issons** vous obé**issez** ils obé**issent** |  |
| 66.pâlir  nội động từ   * **xanh đi, tái đi**   + Pâlir de colère/ d'horreur tái đi vì giận/vì kinh sợ * **nhạt đi**   + Couleur qui pâlit màu nhạt đi * **(nghĩa bóng) sút đi, yếu đi, phai mờ đi, lu mờ đi**   + Souvenirs qui pâlissent peu à peu ký ức phai mờ dần đi   + Mon oeuvre pâlit à côté de la vôtre tác phẩm của tôi lu mờ đi cạnh tác phẩm của anh * **faire pâlir+ làm cho khiếp sợ+ (nghĩa bóng) làm lu mờ**   + pâlir sur les livres học đến xanh người   ngoại động từ   * **làm cho xanh xao đi**   + L'anémie pâlit le teint chứng thiếu máu làm cho nước da xanh xao đi * **làm cho nhạt đi**   + Le soleil pâlit les couleurs ánh nắng làm cho màu nhạt đi   + L'encre pâlie par le temps mực mờ đi do thời gian   je pâl**is** tu pâl**is** il pâl**it** nous pâl**issons** vous pâl**issez** ils pâl**issent** |  |
| 67.périr  nội động từ   * **(văn học) chết**   + Périr dans un incendie chết trong đám cháy   + Périr d'ennui chết được vì buồn phiền, buồn phiền đến chết được * **đắm**   + Navire qui périt tàu đắm * **suy vong, tiêu tan**   + Empires qui ont péri những đế quốc đã suy vong   je pér**is** tu pér**is** il pér**it** nous pér**issons** vous pér**issez** ils pér**issent** |  |
| 68.pétrir  ngoại động từ   * **nhào**   + Pétrir de la farine nhào bột   + Pétrir de l'argile nhào đất sét * **nắn bóp**   + Pétrir les muscles nắn bóp các cơ * **(nghĩa bóng) nhào nặn, rèn luyện**   + Pétrir les esprits rèn luyện trí óc   je pétr**is** tu pétr**is** il pétr**it** nous pétr**issons** vous pétr**issez** ils pétr**issent** |  |
| 69.pourrir  nội động từ   * **thối, ủng, mục, mủn**   + Des racines qui pourrissent rễ thối * **hư hỏng, tệ hại đi**   + Pourrir dans le vice hư hỏng trong tật xấu   + Situation qui pourrit tình hình tệ hại đi * **chết gí (ở một nơi)**   + Pourrir en prison chết gí trong tù   ngoại động từ   * **làm thối, làm ủng, làm mục, làm mủn**   + L'eau pourrit le bois nước làm mục gỗ * **làm hư, làm hỏng**   + L'oisiveté pourrit les hommes sự nhàn rỗi làm hư người ta   + Mère qui pourrit son enfant mẹ làm hư con   je pourr**is** tu pourr**is** il pourr**it** nous pourr**issons** vous pourr**issez** ils pourr**issent** | je me pourr**is** tu te pourr**is** il se pourr**it** nous nous pourr**issons** vous vous pourr**issez** ils se pourr**issent** |
| 70.rajeunir  ngoại động từ   * **làm trẻ lại**   + Le sport nous rajeunit thể thao làm cho ta trẻ lại * **làm trẻ ra**   + Ce vêtement le rajeunit bộ quần áo ấy làm cho ông ta (trông) trẻ ra * **làm cho thên tươi tắn**   + Le printemps rajeunit la nature mùa xuân làm cho tạo vật thêm tươi tắn * **đổi mới**   + Rajeunir un équipement đổi mới thiết bị * **cho tuổi trẻ hơn, thay bằng lớp người trẻ hơn, trẻ hóa**   + Vous me rajeunissez de cinq ans! anh cho tôi trẻ hơn đến năm tuổi   + Rajeunir les cadres d'un parti thay cán bộ một đảng bằng lớp người trẻ tuổi hơn, trẻ hóa cán bộ một đảng   nội động từ   * **trẻ lại**   + Elle a rajeuni bà ta đã trẻ lại * **lấy lại vẻ tươi tắn cũ (một ngôi nhà khi được sửa sang lại...)**   je rajeun**is** tu rajeun**is** il rajeun**it** nous rajeun**issons** vous rajeun**issez** ils rajeun**issent** | je me rajeun**is** tu te rajeun**is** il se rajeun**it** nous nous rajeun**issons** vous vous rajeun**issez** ils se rajeun**issent** |
| 71.ralentir  ngoại động từ   * **làm chậm lại**   + Ralentir le pas đi chậm lại * **kìm lại, làm suy giảm**   + Ralentir son effort kìm sự cố gắng lại   + Ralentir la production làm suy giảm sản xuất   nội động từ   * **đi chậm lại, chạy chậm lại**   + Le train ralentit xe lửa chạy chậm lại   + Les voitures doivent ralentir aux carrefours ở các ngã tư đường, xe phải chạy chậm lại   je ralent**is** tu ralent**is** il ralent**it** nous ralent**issons** vous ralent**issez** ils ralent**issent** | je me ralent**is** tu te ralent**is** il se ralent**it** nous nous ralent**issons** vous vous ralent**issez** ils se ralent**issent** |
| 72.réagir  nội động từ   * **tác động trở lại** * **chống lại, phản kháng lại**   + Réagir contre un usage chống lại một tục lệ * **(hóa học; sinh vật học, sinh lý học) phản ứng**   je réag**is** tu réag**is** il réag**it** nous réag**issons** vous réag**issez** ils réag**issent** |  |
| 73.réfléchir  ngoại động từ   * **phản chiếu, phản xạ, dội lại**   + Réfléchir les rayons lumineux phản chiếu tia sáng   nội động từ   * **suy nghĩ, ngẫm nghĩ**   + Réfléchir avant de parler suy nghĩ trước khi nói   + Réfléchir sur une question suy nghĩ một vấn đề   je réfléch**is** tu réfléch**is** il réfléch**it** nous réfléch**issons** vous réfléch**issez** ils réfléch**issent** | je me réfléch**is** tu te réfléch**is** il se réfléch**it** nous nous réfléch**issons** vous vous réfléch**issez** ils se réfléch**issent** |
| 74.refroidir  ngoại động từ   * **làm lạnh, làm nguội**   + Refroidir un bouillon làm nguội nước dùng   + refroidir l'enthousiasme làm nguội nhiệt tình * **(tiếng lóng, biệt ngữ) giết chết**   nội động từ   * **lạnh đi, nguôi đi**   + Plat qui refroidit món ăn nguội đi   je refroid**is** tu refroid**is** il refroid**it** nous refroid**issons** vous refroid**issez** ils refroid**issent** | je me refroid**is** tu te refroid**is** il se refroid**it** nous nous refroid**issons** vous vous refroid**issez** ils se refroid**issent** |
| 75.rejaillir  nội động từ   * **tung tóe ra**   + Boue qui rejaillit sous les roues de la voiture bùn tung tóe ra dưới bánh xe * **(nghĩa bóng) dội sang, lan sang**   + La gloire du fils rejaillit sur les parents vinh quang của người con dội sang cha mẹ * **(từ cũ, nghĩa cũ) bật lại (ánh sáng, quả bóng....)**   je rejaill**is** tu rejaill**is** il rejaill**it** nous rejaill**issons** vous rejaill**issez** ils rejaill**issent** |  |
| 76.remplir  ngoại động từ   * **đổ đầy, cho đầy, để đầy; chiếm đầy, choán đầy**   + Remplir un tonneau đổ đầy thùng   + Remplir une volière d'oiseaux cho chim vào đầy lồng   + Remplir son discours de citations cho đầy câu trích dẫn vào bài diễn văn   + La colère qui remplit son âme cơn giận choán đầy tâm hồn nó   + Les étrangers remplissent la ville người ngoại quốc đầy thành phố   + Remplir un vide lấp (đầy) một chỗ trống * **điền**   + Remplir un questionnaire điền một bản câu hỏi * **thực hiện, làm tròn; giữ**   + Remplir son devoir làm tròn nghĩa vụ * **sử dụng đầy đủ**   + Remplir son temps sử dụng đầy đủ thời gian * **thỏa mãn**   + Remplir les conditions requises thỏa mãn các điều kiện cần thiết   je rempl**is** tu rempl**is** il rempl**it** nous rempl**issons** vous rempl**issez** ils rempl**issent** | je me rempl**is** tu te rempl**is** il se rempl**it** nous nous rempl**issons** vous vous rempl**issez** ils se rempl**issent** |
| 77.répartir  ngoại động từ   * **phân chia, phân phối, phân bổ**   + Répartir une somme entre plusieurs personnes phân chia một số tiền cho nhiều người   + répartir les impôts phân bổ thuế * **phân bố**   + Répartir un programme sur plusieurs années phân bố một chương trình ra nhiều năm, trải một chương trình ra nhiều năm   je rempl**is** tu rempl**is** il rempl**it** nous rempl**issons** vous rempl**issez** ils rempl**issent** |  |
| 78.ressaisir  ngoại động từ   * **nắm lại, chộp lại**   + Le chat ressaisit sa proie con mèo chộp lại mồi   je ressais**is** tu ressais**is** il ressais**it** nous ressais**issons** vous ressais**issez** ils ressais**issent** | je me ressais**is** tu te ressais**is** il se ressais**it** nous nous ressais**issons** vous vous ressais**issez** ils se ressais**issent** |
| 79.rétablir  ngoại động từ   * **lập lại, khôi phục, phục hồi**   + Rétablir l'ordre lập lại trật tự   + Rétablir l'économie khôi phục kinh tế   + Rétablir un texte phục hồi một văn bản * **đặt lại**   + On l'a rétabli dans son emploi người ta đã đặt lại anh ta vào công việc cũ * **hồi phục sức khỏe**   + Ce traitement le rétablira en peu de temp cách điều trị ấy sẽ hồi phục sức khỏe cho anh ta trong một thời gian ngắn   je rétabl**is** tu rétabl**is** il rétabl**it** nous rétabl**issons** vous rétabl**issez** ils rétabl**issent** | je me rétabl**is** tu te rétabl**is** il se rétabl**it** nous nous rétabl**issons** vous vous rétabl**issez** ils se rétabl**issent** |
| 80.rétrécir  ngoại động từ   * **làm hẹp đi**   + Rétrécir un pantalon làm hẹp cái quần đi * **(nghĩa bóng) làm cho hẹp hòi đi**   + Rétrécir l'esprit làm cho đầu óc hẹp hòi đi   nội động từ   * **hẹp lại; co lại**   + Ce drap a rétréci au lavage thứ dạ này giặt đã co lại   je rétréc**is** tu rétréc**is** il rétréc**it** nous rétréc**issons** vous rétréc**issez** ils rétréc**issent** | je me rétréc**is** tu te rétréc**is** il se rétréc**it** nous nous rétréc**issons** vous vous rétréc**issez** ils se rétréc**issent** |
| 81.réunir  ngoại động từ   * **nối, hợp**   + Réunir les deux bouts d'une corde nối hai đầu dây * **nối liền**   + Cette galerie réunit les deux pavillons hành lang này nối liền hai tòa nhà * **tập hợp, tập trung**   + Réunir des élèves tập hợp học sinh   + réunir des preuves tập hợp chứng cứ * **hội họp**   + Réunir des amis hội họp bạn bè * **(từ cũ, nghĩa cũ) giải hòa**   je réun**is** tu réun**is** il réun**it** nous réun**issons** vous réun**issez** ils réun**issent** | je me réun**is** tu te réun**is** il se réun**it** nous nous réun**issons** vous vous réun**issez** ils se réun**issent** |
| 82.réussir  nội động từ   * **đạt kết qủa**   + Bien réussir đạt kết quả tốt   + Mal réussir đạt kết qủa xấu * **thành công, có kết quả**   + Travail qui réussit công việc thành công   + Le riz réussit dans cette région lúa trồng có kết quả ở vùng này * **đi đến kết quả**   + Réussir à lui parler đi đến kết quả là nói chuyện được với ông ấy * **đỗ**   + Réussir à un examen thi đỗ   je réuss**is** tu réuss**is** il réuss**it** nous réuss**issons** vous réuss**issez** ils réuss**issent** |  |
| 83.rôtir  ngoại động từ   * **nướng; quay**   + Rôtir un poulet quay con gà * **làm khô cháy**   + Le soleil rôtit les fleurs nắng hoa khô cháy   nội động từ   * **được nướng; được quay (thịt...)** * **nóng như thiêu**   + On rôtit ici ở đây nóng như thiêu   je rôt**is** tu rôt**is** il rôt**it** nous rôt**issons** vous rôt**issez** ils rôt**issent** | je me rôt**is** tu te rôt**is** il se rôt**it** nous nous rôt**issons** vous vous rôt**issez** ils se rôt**issent** |
| 84.rougir  ngoại động từ   * **làm đỏ**   + L'autome rougit les feuillages mùa thu làm đỏ lá cây * **nung đỏ**   + Rougir une barre de fer nung đỏ một thanh sắt   + rougir ses mains nhúng tay vào máu, phạm tội giết người   nội động từ   * **đỏ lên, thành đỏ**   + L'écrevisse rougit à la cuisson tôm đỏ lên khi nấu chín * **đỏ mặt**   + Rougir de honte đỏ mặt xấu hổ * **xấu hổ**   + Rougir de sa conduite xấu hổ vì cách cư xử của mình   + Rougir de quelqu'un xấu hổ vì ai   je roug**is** tu roug**is** il roug**it** nous roug**issons** vous roug**issez** ils roug**issent** |  |
| 85.rugir  động từ   * **gầm**   + Le lion rugit sự tử gầm   + Rugir de colère (nghĩa bóng) gầm lên vì giận dữ   + Rugir des menaces gầm lên những lời dọa nạt   je rug**is** tu rug**is** il rug**it** nous rug**issons** vous rug**issez** ils rug**issent** |  |
| 86.saisir  ngoại động từ   * **bắt lấy, nắm lấy, tóm lấy**   + Saisir quelqu'un au collet tóm lấy cổ áo ai * **cầm (một đồ vật để sử dụng)**   + Saisir une épée par le poignet cầm gươm bằng chuôi * **chiếm lấy**   + Saisir le pouvoir chiếm lấy chính quyền * **nắm lấy; nắm được**   + Saisir l'occasion nắm lấy cơ hội   + Saisir une pensée nắm được một tư tưởng * **tịch biên; tịch thu**   + Saisir un mobilier tịch biên đồ đạc * **tác động mạnh đến, làm cho cảm thấy**   + Le froid m'a saisi tôi cảm thấy lạnh * **đưa ra (tòa)**   + Saisir un tribunal d'une affaire đưa một việc ra tòa * **nướng; rán nóng già (thịt..)** * **(hàng hải) buộc chặt (tàu thuyền)**   je sais**is** tu sais**is** il sais**it** nous sais**issons** vous sais**issez** ils sais**issent** | je me sais**is** tu te sais**is** il se sais**it** nous nous sais**issons** vous vous sais**issez** ils se sais**issent** |
| 87.salir  ngoại động từ   * **làm bẩn, đánh bẩn**   + Salir sa robe đánh bẩn áo dài * **làm vẩn đục, làm ô uế**   + Salir l'imagination d'un enfant làm vẫn đục trí tưởng tượng của trẻ em * **làm ô danh, bêu xấu**   + Salir la réputation de quelqu'un bêu xấu thanh danh của ai   + salir du papier viết lách tồi   je sal**is** tu sal**is** il sal**it** nous sal**issons** vous sal**issez** ils sal**issent** | je me sal**is** tu te sal**is** il se sal**it** nous nous sal**issons** vous vous sal**issez** ils se sal**issent** |
| 88.subir  ngoại động từ   * **chịu, bị; chịu đựng (có khi không dịch)**   + Subir des tortures bị tra tấn   + Subir des pertes bị thua thiệt   + Subir quelqu'un chịu đựng ai   + Subir un examen dự thi   je sub**is** tu sub**is** il sub**it** nous sub**issons** vous sub**issez** ils sub**issent** |  |
| 89.surgir  nội động từ   * **mọc lên, nổi lên**   + Une île a surgi một hòn đảo đã nổi lên   + De nouvelles maisons surgissent những ngôi nhà mới mọc lên * **nảy sinh**   + De nombreuses difficultés ont surgi nhiều khó khăn đã nảy sinh   je surg**is** tu surg**is** il surg**it** nous surg**issons** vous surg**issez** ils surg**issent** |  |
| 90.ternir  ngoại động từ   * **làm mờ đi, làm xỉn đi**   + L'haleine ternit les glaces hơi thở làm gương mờ đi * **(nghĩa bóng) làm lu mờ**   + Ternir sa réputation làm lu mờ thanh danh của mình   nội động từ   * **mờ đi, xỉn đi**   + Vitre qui ternit cửa kính mờ đi   + Tissu qui ternit vải xỉn đi   je tern**is** tu tern**is** il tern**it** nous tern**issons** vous tern**issez** ils tern**issent** | je me tern**is** tu te tern**is** il se tern**it** nous nous tern**issons** vous vous tern**issez** ils se tern**issent** |
| 91.tiédir  nội động từ   * **ấm lên; gần nguội**   + Le lait a tiédi sữa đã gần nguội * **(nghĩa bóng; từ hiếm, nghĩa ít dùng) lạnh nhạt đi, nguội đi**   + L'ardeur a tiédi nhiệt tình đã nguội đi   ngoại động từ   * **làm ấm lên, hâm âm ấm, sưởi ấm**   + L'air tiédi par un petit poêle không khí được sưởi ấm bằng một lò sưởi con   je tiéd**is** tu tiéd**is** il tiéd**it** nous tiéd**issons** vous tiéd**issez** ils tiéd**issent** |  |
| 92.trahir  ngoại động từ   * **phản, phản bội**   + Trahir son pays phản quốc   + Trahir ses amis phản bội bè bạn   + Trahir ses serments phản bộ lời thề   + Trahir la confiance phụ lòng tin * **để lộ, tiết lộ**   + Trahir un secret để lộ một bí mật * **biểu lộ**   + Ne pas trahir ses émotions không biểu lộ xúc cảm của mình * **bóp méo, không phản ánh đúng**   + Trahir la pensée d'un auteur không phản ánh đúng tư tưởng của một tác giả * **bỏ rơi, để lơi**   + Ses forces l'ont trahi sức lực của nó đã lơi ra   je trah**is** tu trah**is** il trah**it** nous trah**issons** vous trah**issez** ils trah**issent** | je me trah**is** tu te trah**is** il se trah**it** nous nous trah**issons** vous vous trah**issez** ils se trah**issent** |
| 93.unir  ngoại động từ   * **nối**   + Ligne aérienne qui unit deux continents đường hàng không nối hai lục địa * **hợp nhất**   + Unir deux provinces hợp nhất hai tỉnh * **gắn bó, đoàn kết**   + Unir deux existences gắn bó hai cuộc đời * **cho kết hôn**   + Unir deux jeunes gens cho đôi thanh niên kết hôn * **kết hợp**   + Unir le talent à la vertu kết hợp tài với đức * **(kỹ thuật) làm cho bằng phẳng**   + Unir une planche làm cho tấm ván bằng phẳng   j'un**is** tu un**is** il un**it** nous un**issons** vous un**issez** ils un**issent** | je m'un**is** tu t'un**is** il s'un**it** nous nous un**issons** vous vous un**issez** ils s'un**issent** |
| 94.vieillir  nội động từ   * **già đi**   + Il a bien vieilli ông ta đã già đi nhiều * **già đời, sống lâu**   + Vieillir dans le métier già đời trong nghề   + Il a vieilli dans cette région ông đã sống lâu ở miền ấy * **để lâu cho lão hóa**   + Laisser vieillir un vin để rượu vang lão hóa * **cũ đi, lỗi thời**   + Cette mode a vieilli mốt ấy đã lỗi thời   ngoại động từ   * **làm già đi**   + Les malheurs vieillissent l'homme những nỗi bất hạnh làm già người đi * **tăng tuổi lên**   + Je n'ai que quarante ans, vous me vieillissez de cinq ans tôi mới bốn mươi, anh tăng cho tôi tới năm tuỗi   je vieill**is** tu vieill**is** il vieill**it** nous vieill**issons** vous vieill**issez** ils vieill**issent** | je me vieill**is** tu te vieill**is** il se vieill**it** nous nous vieill**issons** vous vous vieill**issez** ils se vieill**issent** |
| 95.vomir  ngoại động từ   * **nôn mửa, thổ**   + Vomir du sang thổ ra máu * **(văn học) phun ra, tuôn ra**   + Les canons vomissent le feu et la mort súng đại bác phun ra lửa và chết chóc   + Vomir des injures tuôn ra những lời chửi rủa * **(nghĩa bóng) ghét bỏ**   + Il vomisssait ses collègues hắn ghét bỏ đồng sự   + cela donne envie de vomir; c'est à faire vomir thứ ấy tởm quá   + vomir feu et flamme tuôn ra những lời gay gắt kịch liệt   + vomir tripes et boyaux nôn ra mật xanh mật vàng   je vom**is** tu vom**is** il vom**it** nous vom**issons** vous vom**issez** ils vom**issent** |  |